

吃素做一個地球達人(一)

(from *The Taoist Reasons To Be A Vegetarian Today*, page 1-4)

◎涂健軒 作
愛茉莉 譯

絕聖棄智，民利百倍。

一聖和智傷害自然，所以絕聖棄智，人民反而能得到百倍的益處。

絕仁棄義，民復孝慈。

一仁和義束縛天性，所以絕仁棄義，人民反而能恢復孝慈的天性。

絕巧棄利，盜賊無有。

一機巧和利益，能使人產生盜心，所以棄絕機巧和利益，盜賊自然就絕跡。

～「道德經」第19章

我從不懷疑，在人類逐步發展的過程中，最終將停止肉食，就像野蠻部落已不再食人肉一樣，我確信那是人類命運的一部份……

～亨利梭羅 (Henry D. Thoreau, Walden), 1854

我在台灣一個純樸的小城台東長大，30年前的台灣，跟現在一切都圍繞著網路、手機和速食連鎖店打轉的生活方式相比，人們生活還是相當單純，在那個時候，我們放學後大部份的時間，大都是跟附近小朋友一起玩，或是看卡通影片。

我的父親脾氣溫良、待人和善，在地方上相當受到尊重。在他退休前的40年間，一直在一所農業技術高中，擔任獸醫學的老師。我記得在我成長的過程中，經常有學生到家裡來吃晚飯，並送來許多包裝精美的水果禮盒。

我爸爸在40年代末，當台灣的大學教育還不普遍時候，即已大學畢業，他腦筋很靈光，但是卻放棄了到日本攻讀博士的機會，因為他更想跟家人相聚在一起，並全力支撐起這個家。他把希望寄託在我們子女身上，無論在什麼地方或是

任何情況下，他都要我們得到最好的教育機會。但他深知，以他一個公立高中老師的待遇，加上我母親一個職業警察的薪水，根本無法負擔我們家三個小孩出國深造的費用，於是他放下學者身段，並拋開保守的性格，做起了生意。而在此同時，他還是全職的老師，稍後更當上了科主任。

雖然那年我才八歲，但在農場開張的當天，我也跟家裡其他人一樣地興奮。所謂的農場只有包括給一窩小雞住的雞舍、一個給負責養雞工作台灣原住民家庭的居所，及一大片空曠的土地。當晚家裡請朋友來，並開了一場開工宴，整晚歡聲笑語不斷，大家還頻頻乾杯，預祝生意成功。隨後幾年我有時候會在週末到農場去幫忙，大部份都是去撿雞蛋、稱重和包裝。我甚至學會了每天從報紙上查雞蛋行情，即使我父母親並不太重視物質，但我們全家人的心情還是會隨著雞蛋的行情而起伏。我雖不太了解生意上的事，但我只知道如果我們多養點雞，而牠們又能多生些蛋，碰到雞蛋的價格上揚時，我們就能多賺點錢。

養雞場最終的確為哥哥和我籌足了國外留學的費用，我非常感謝父親當年在正職以外的冒險投資，和母親為家庭的全力奉獻，她身為公務人員，除了全職的工作外，每天還要在父親忙於農場事務而晚歸時，獨自照顧全家大小和打理家務。我同時也要感謝無以計數的雞仔們。但令我訝異的是，耗費如此龐大人力和投資的結果，養雞場卻賺不到什麼錢。從某個角度來看，我們養了兩萬隻以上的雞，每天可生產大約兩萬個雞蛋，所有的撿蛋和包裝，均是人工作業，若以今

天工廠化經營的農場（今天全美有60家以上的農場養了超過一百萬隻的雞）標準來衡量，其回收盈餘實在是太小兒科了，但對我們家來說，卻深具意義。不過我父母親長期為了購買新設備或新雞仔而為錢傷透腦筋，尤其是當蛋價低迷的時候，更是令人不忍。事實上，就我記憶所及，當我在報紙上查蛋價的時候，大部份都是令人失望的！蛋價很少有上漲的時候，偶爾因為颱風造成台灣西岸大型農場損毀而導致的高價，通常很少能持久。這點當時讓我很困惑，我們付出這麼多的時間、精力、金錢，但投資報酬率卻是如此有限，養雞事業除了在我們成長過程中「白吃」了許多蛋和雞之外，畢竟不是一門很好的生意。在我們長大以後，養雞場漸漸地失去了它存在的經濟因素，我爸爸在經營了23年之後終於把它收了。

不久之後，我就了解到我家的生意不好做，只是過去五十年中，世界上大部份情況的一個縮影。從1950年起，美國禽類肉品輸出已經跳升了十倍，而每磅肉的價錢也受到通貨膨脹的影響調降了三分之二；牛肉和豬肉的價格也都陡降。而當美國將工廠化運作的農場型態輸出到其他國家後，全世界的肉價都開始降低，於是從1950年起，美國每年每人的肉品消費可以增加50%，就是因為肉價越來越便宜。

廉價的肉品市場可能是由多重因素配合形成，其中主要原因是兩隻黑手在背後操縱。首先是政府竭盡全力補助農業。2004年，美國國內補助金額高達470億，而世界上十個獲得最高補助金的經濟體，共得到2700億的補助。其次是農業革命（綠色革命）利用科技和機械，並使用大量的農藥、肥料、荷爾蒙和抗生素等化學物品，大大地加速了穀物和肉品的生產。

過去半個世紀以來，所有肉品的產量都增加

了，雞肉的成長更是急遽，幾乎增加了十倍，由於廉價肉品的供應，現在一般美國人每天平均要消費112克的蛋白質，其中大部份是動物性蛋白質，包含了太多的膽固醇、飽和脂肪和抗生素，是食品及藥物管理局建議56克的兩倍。回顧過去人類的飲食習慣，都是食用少量肉類和大部份的植物類，那是由於獵食或養育動物需要長時間和高成本。例如餵養一頭小牛長成為一頭成熟的奶牛，要花上四年的時間，但現在只需要十二到十四個月，這得感謝工廠化操作的農場模式。當肉品變得更容易負擔及取得的時候，人類除了大快朵頤之外，似乎別無選擇，所以現在肉食大行其道，在每條主要街道轉角的速食餐廳、高速公路休息站、學校餐廳等隨處可見，更不用說在開車或步行幾分鐘距離外的雜貨店了。

如今美國人最典型的午餐就是牛肉、雞肉、火雞肉做的漢堡或三明治、或魚肉餡夾在兩片白麵包之間，這正是所謂不折不扣的「標準美國飲食 Standard American Diet (SAD)」。SAD讓每個人都感到悲哀，因為今天三分之二的美國人都超重，其中三分之一是屬於過胖（一般定義為20%以上超重）。兒童肥胖（年齡在6-11歲之間）現在大約佔了18%，從1960年的4%一路上升至此。1960年時，我們花費GDP（國民生產總值）的5%在健康醫療照顧方面，而在將近50年後的今天，當健康、醫療技術、營養和飲食各方面都有長足的研發和進展時，我們卻要花費GDP的17%在健康醫療照顧方面。健康醫療照顧現在是全美最大的企業，但它卻是毫無指望的長期舉債，嚴重損害國家經濟，如果不做任何改善，將會使美國經濟在十年或二十年內破產，以2008年下半年全球經濟發展開始減緩的情況來判斷，健康醫療照顧的議題，可能在更短的時間內演變成一個更沈重的包袱。

（待續）